**臺灣，因著地理位置、歷史發展有許多的「交會」，在不同人群的碰撞、摸索下，交會出無數的故事。今天就讓我們，來一場甜蜜蜜的時空之旅，認識臺灣糖業故事。**

**全臺首甜**

1. 右圖為《番社采風圖-糖廍》，臺灣早期製糖所稱為糖廍 (thn̂g-phōo)糖廍的廍字，並非中國古有用字，而是移民因其語音而發展出的文字，請問糖廍 (thn̂g-phōo) 的稱呼應與哪一地區的移民有關? (請勾選作答)

□ 東南亞移民 □ 閩粵移民

□ 日本移民 □ 荷蘭移民

1. 如果仔細觀察該圖，可以發現該圖想要呈現當時製糖的流程，那麼在糖廍中製糖的過程實際上是如何進行呢？

請參考「臺史博線上博物館」中對「糖廍」的介紹(請掃描下方QR code)，將右圖中的**代號**及**該步驟的名稱**依照流程順序在下表中作答：

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [臺史博線上展連結](https://the.nmth.gov.tw/nmth/zh-tw/Item/Detail/7a246140-2b78-4541-a1d8-8db564b7a3ec) | 步驟順序 | 圖示代號 | 步驟名稱 |
| C:\Users\panos\Downloads\undefined.png | １ |  |  |
| ２ |  |  |
| ３ |  |  |

1. 臺灣製糖輸出的歷史十分悠久，曾經在「某個時期」的統治者特別引進牛隻，鼓勵漢人種植甘蔗，並改良技術來製糖。當時蔗糖的主要輸出地為日本和[波斯](https://zh.wikipedia.org/wiki/%E6%B3%A2%E6%96%AF)，部分則運回巴達維亞，臺灣糖利潤率曾經超越400%，勝過香料與胡椒的利潤率。請問「某個時期」指的是何時? 請勾選出正確答案。

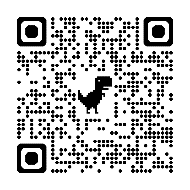
□金屬器時期 □荷治時期 □明鄭時期

□清朝統治初期 □臺灣開港通商後 □日治時期

**喜歡巧克力嗎? 日本有家知名的巧克力糖果公司，他們的崛起與日治時期臺灣製糖業的發展有著極大的關連。讓我們從糖果開始，一起來探索臺灣這個甜蜜製造所!**

**甜蜜**

**製造所**

1. ****上方左側圖這個玻璃罐是日治時期，一家製菓會社(糖果公司)在臺灣的專賣店中所使用的糖果罐。請從這個糖果罐開始探索，這家與臺灣製糖歷史有著密切關連的糖果公司，是哪一家糖果公司?

（請掃描右側[QRCode](https://collections.nmth.gov.tw/CollectionContent.aspx?a=132&rno=T2018.001.1563)，找出這家糖果公司的名字:）

答案是: 製菓會社

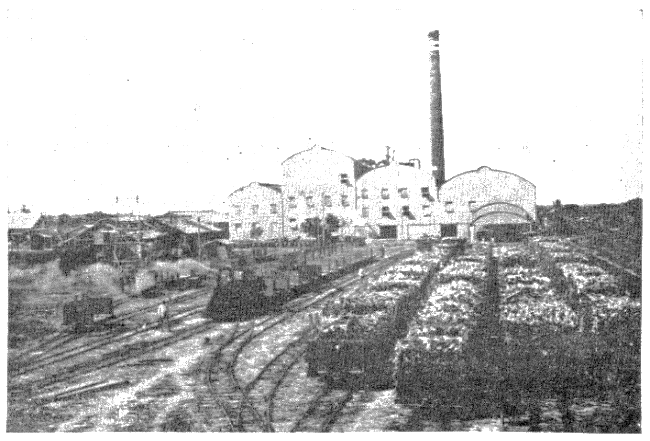
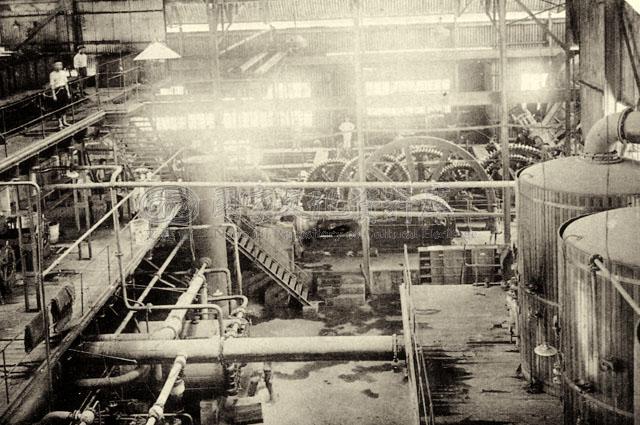
二、這家製菓會社的創立，時間要追溯到二十世紀初。1906年創辦者相馬半治先在臺灣投資設置了新式製糖工廠，1916年在日本東京成立製菓會社，以牛奶巧克力、牛奶糖、巧克力為主打商品。請問，下列原因中，哪一個「最不可能」是促成這家日本製菓會社的創辦人選擇在臺灣設廠的原因？為什麼？請在下表中作答。

A. 臺灣的氣候溫暖適合甘蔗種植 B. 配合當時農業南洋、工業臺灣的政策  
C. 臺灣糖業發展受日本政府支持 D. 在臺灣的生產成本會比在日本本土低

|  |  |
| --- | --- |
| 最不可能的原因： | （填代號） |
| 你的理由 |  |

（注意！背面還有題目唷！）

1. 下圖(A)~(C)為日治時期臺灣新式製糖廠，(D)為傳統糖廍。請觀察圖片後回答下列問題。

**(A) (B)**

明治製糖株式會社蕭壠工場 明治製糖株式會社東石郡蒜頭糖廠

****

**(C) (D)**

臺灣新式製糖廠壓榨機 臺灣傳統糖廍

(1) 請在觀察這四張圖片後，寫出一項新式糖廠與傳統糖廍的不同的地方。

我發現不同的地方是:

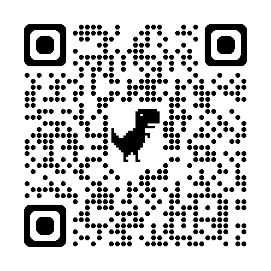
(2) 請問哪一種生產方式的製糖產量較高呢? 為什麼？ （請在下表中作答）

|  |  |
| --- | --- |
| 我認為產量較高的生產方式為？ | □傳統糖廍 　□ 新式製糖廠 |
| 你的理由 | |
|  | |

**大正14年4月1日 (1925-04-01) 《台灣民報》有一則標題為〈林糖蔗農的陳情〉的報導，從內文可以看出日治時期製糖會社為取得利潤，壓榨臺灣蔗農的情況，種蔗製糖對蔗農來確實是真正的「金價甘苦味」。**

**金價甘苦味**

〈林糖蔗農的陳情〉報導中，陳情人是板橋林家投資的林本源製糖會社(林糖) 區域下的多數蔗農，種蔗面積占其全部區域三分之二以上。下列兩份資料為此篇報導的內容節錄或統計，請於閱讀後回答問題。

 資料一:

現在物價高漲耕作上所要的賃金(租金)、肥料也貴很多，但是林本源製糖會社不僅沒有提高買收甘蔗的價格，反而還比去年每千斤低減57錢3厘。

林本源製糖的收購區域與明治製糖(明糖)的區域相鄰，…土質又比明糖的好得多，據理說應該比明糖的價格好一點才合理呢。(原台灣民報內容見右側QRCode)

資料二:

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1926年期 (大正15年) 臺中州各製糖會社原料平均收購價格 ( 單位:每千斤 / 圓 ) | | | | | | |
| 會社名稱 | 林本源製糖 | 明治製糖 | 新高製糖 | 南投製糖 | 帝國製糖 | 東洋製糖 |
| 甘蔗收購  平均價格 | 4.73 2 | 5.92 | 7.5 | 7.3 | 6.96 | 7.1 |

1. 如果你是蔗農，希望能獲利最多的話，你會把甘蔗交給資料二中的哪一家糖廠收購?

我會選擇 製糖會社

1. 請從資料一、資料二中的內容研判，下列敘述何者正確?

A.林本源是臺灣板橋林家的商號，能確實照顧蔗農，使蔗農利益大於會社。

B.明治製糖會社的採收區域與林糖相鄰，土地比林糖肥沃，因此收購價格較高。

C.臺中州各製糖會社的買收價格中，收購價格最低的是中等級的新高製糖廠。

D.因物價高漲耕作所需費用提高，但是甘蔗收購價格卻低，使蔗農利益受損。

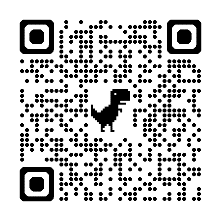
答：（　　　　　　）

1. 報刊中曾提到，林糖的蔗農曾因收購價格低，而向臺中州北斗郡、臺中州知事提出陳情，並尋求協助卻未能得到回應，最後只好派代表到總督府陳情。請問蔗農因收購價格低賤苦不堪言，那他們可以將甘蔗轉賣給其他收購價格較高的糖廠嗎?為什麼？

|  |  |
| --- | --- |
| 林糖的蔗農能轉賣給其他糖廠嗎？ | □可以 　□ 不能 |
| 你的理由 | |
|  | |

**臺灣在十七世紀時，殖民政權為了國際商貿利益，或者為了建立軍民根據地而積極進行農墾。這些政權大力推行農業，移入大量的漢人墾民、作物及家畜，將原來原住民的游耕農業型態，改造成集約的農業生態，建立了臺灣米糖產業的基礎。**

**與糖同行**

1. ****掃描右側的QRCode來一趟糖的時空小旅行吧!閱讀完「時空旅行社-甜甜的滋味：令人意想不到的臺灣物產史」後，對照下列四位同學對臺灣糖業發展的說法，請問哪一位同學的說法正確？

正確的是: 同學

新興: 臺灣糖業主要分布在中南部，北部跟東部因氣候因素，無法種植甘蔗，因此沒有糖**廍或新式**製糖廠。

東洋: 日治時期，為了增加糖的生產量，於二十世紀初期新式糖廠已經完全取代了傳統糖**廍。**

本源: 明鄭時期，為了供應在臺的軍民使用，臺灣的蔗糖市場從國際貿易轉為自用，不再外銷。

新高: 清領時期，商人在臺灣內各地收購蔗糖，再由郊商運往中國沿海各地貿易。

1. 請以「時空旅行社-甜甜的滋味：令人意想不到的臺灣物產史」內容，對照上述幾位同學的說法，選擇一位說法錯誤的同學，指出他的錯誤之處。

|  |  |
| --- | --- |
| 名字 | 說法錯誤的地方 |
|  |  |

1. 你與同學想要將臺灣糖業發展歷史搬上舞台，若想將這四位同學的說法編入劇本中，為了考量事實的正確性，你將和同學分別訂正這些同學的說法。請你挑選其中一位錯誤的內容，將符合事實的敘述寫出來。

|  |  |
| --- | --- |
| 名字 | 寫出校稿後符合事實的內容 |
|  |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 教師評分項目 | 具體、適切 | 模糊或有瑕疵 | 不足、錯誤 |
| 能在第一題正確指出說法正確的同學 | □2分 |  | □0分 |
| 能在第二題針對說法錯誤的同學，適切指出錯誤之處 | □4分 | □2分 | □0分 |
| 能在第三題適切改寫同學的錯誤，提出符合事實的敘述 | □4分 | □2分 | □0分 |
|  |  | 合計 |  |

**參考資料**

---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**(一) 「全臺首甜」學習單 參考圖片、資料來源**

臺史博線上博物館「番社采風圖 糖廍」<https://the.nmth.gov.tw/nmth/zh-tw/Item/Detail/7a246140-2b78-4541-a1d8-8db564b7a3ec>

臺史博線上博物館「糖廍」(模型版)https://the.nmth.gov.tw/nmth/zh-tw/Item/Detail/7a246140-2b78-4541-a1d8-8db564b7a3ec

線上逛臺史博常設展「斯土斯民：臺灣的故事」<https://www.nmth.gov.tw/cp.aspx?n=8622>

荷蘭時代臺灣砂糖的生產與貿易，[Hui-wen Koo (Hui-wen Koo)](https://lawdata.com.tw/tw/search_list.aspx?SearchKey=209030&type=AC&show_name=Hui-wen+Koo) [202106 (28:2期)](https://lawdata.com.tw/tw/journal.aspx?no=843&pno=66971) [中央研究院臺灣史研究所](http://www.ith.sinica.edu.tw/quarterly_01.php) (Sugar Production and Trade in Dutch Colonial Taiwan\* Hui-wen Koo\*\*

Taiwan Historical Research Vol. 28, No. 2, pp. 45-87, June 2021 Institute of Taiwan History Academia Sinica (Taiwan) https://www.ith.sinica.edu.tw/quarterly\_history\_look.php?l=c&id=675

**(二) 「甜蜜製造所」學習單 參考圖片、資料來源**

藏品故事百寶箱-甜蜜好食光-明治巧克力的故鄉在臺灣！日治時期臺灣蔗農催生出的甜蜜滋味https://collections.nmth.gov.tw/article.aspx?a=246

國家文化記憶庫:

新式製糖會社(明治製糖株式會社蕭壠工場)<https://tcmb.culture.tw/zh-tw/detail?indexCode=online_metadata&id=3214946>

國立台灣歷史博物館典藏網 番社采風圖 糖廍<https://collections.nmth.gov.tw/CollectionContent.aspx?a=132&rno=2018.011.0049.0015&sal=Y#lg=1&slide=0>

國立台灣歷史博物館典藏網 糖廠壓榨機https://collections.nmth.gov.tw/CollectionContent.aspx?a=132&rno=2011.022.0003.0040#lg=1&slide=0

# 臺灣製糖株式會社阿緱製糖所

<https://collections.nmth.gov.tw/CollectionContent.aspx?a=132&rno=2001.008.0574>

製糖會社(1910年，明治製糖株式會社在東石郡六腳庄成立蒜頭糖廠) 國家文化記憶庫

<https://tcmb.culture.tw/zh-tw/detail?indexCode=online_metadata&id=87377>

日治時期糖業發展大勢 文／溫振華（長榮大學臺灣研究所教授兼院長）

chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcglclefindmkaj/https://dweb.cjcu.edu.tw/ShepherdFiles/C0203/File/2020020511175963.pdf

**(三) 「金價甘苦味」學習單 參考圖片、資料來源**

近代臺灣報刊資料庫 題名中文：林糖蔗農的陳情 大正14年04月01日 (1925-04-01)第3卷第10號

臺史博線上博物館，臺灣民報─二林事件（1926）第一百二十二號 大正十五年九月十二日發行 <https://the.nmth.gov.tw/nmth/zh-tw/Item/Detail/a22dac7f-49e8-4b3e-b94a-71ce2ca57d6f>

《實業家的二林: 林本源製糖關係事件》，作者： [許丙](https://search.books.com.tw/search/query/key/%E8%A8%B1%E4%B8%99/adv_author/1/), [許伯埏](https://search.books.com.tw/search/query/key/%E8%A8%B1%E4%BC%AF%E5%9F%8F/adv_author/1/) ，出版社：[蒼璧出版有限公司](https://www.books.com.tw/web/sys_puballb/books/?pubid=tsangpi) ，出版日期：2021/04/09

臺史博線上博物館《臺灣民報》https://the.nmth.gov.tw/nmth/zh-TW/Item/Detail/76c699d4-4826-4e75-ba9e-addd643d048f

**(四) 「與糖同行」學習單 資料、圖片來源**

時空旅行社-甜甜的滋味：令人意想不到的臺灣物產史 國家文化記憶庫2.0 時空旅行社

https://curation.culture.tw/curation/public?id=111

跨國貿易與文化仲介\_郊商運往中國沿海各地貿易 林玉茹 《臺灣史研究》 第27卷第4期，頁35-82 民國109年12月 中央研究院臺灣史研究所

<file:///C:/Users/khjht/Downloads/02%E6%9E%97%E7%8E%89%E8%8C%B93%E6%A0%A1%E7%A8%BF1119_pdf.pdf>

物競與人擇－荷治與明鄭時期臺灣的農業發展與環境改造 曾品滄 國史館學術集刊第十四集

chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcglclefindmkaj/https://www.drnh.gov.tw/var/file/3/1003/img/10/353711375.pdf

臺灣總督府殖產局〈百萬分一臺灣糖業圖〉 國家文化記憶庫

https://tcmb.culture.tw/zh-tw/detail?indexCode=MOCCOLLECTIONS&id=11000013768

[齊藤武治郎〈六十三萬分一臺灣製糖廠原料採取區域圖〉 - 藏品資料- 典藏網](https://collections.nmth.gov.tw/CollectionContent.aspx?a=132&RNO=2004.028.1324)

<https://collections.nmth.gov.tw/CollectionContent.aspx?a=132&RNO=2004.028.1324>